### GOVERNMENT \OTIFICATION.—No. 620.

The following despatch from His Britannic Majesty's Chargé d'Affaires and Acting Consul General at Bangkok, and its enclosure, are published.

By Command,

F. H. MAY, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 9th October, 1902.

British Legation, Bangkok, September 27th, 1902.

Sir,—With reference to my Telegram of the 25th instant, I have the honour to transmit to Your Excellency two copies of the Quarantine Regulations issued by me enforcing the privileges of a Siamese Decree substituting pratique at Paknam for pratique at Koh Phai for vessels coming from Hongkong and China Ports.

I have the honour to be,

Sir,

Your Excellency's

Most obedient Servant,

WM. J. ARCHER.

His Excellency

Sir H. A. Blake, G.C.M.G.,

&c.,

&c.,

Sr.

## SIAM.

### NOTICE.

The following Regulations made by the Acting British Consul-General and hereby declared to be urgent are published for general information.

(Sd.) Wm. J. ARCHER, Acting British Consul-General.

BANGKOK, SEPTEMBER 26, 1902.

King's Regulations under Article 84 of the "Siam Order in Council, 1889."

No. 2 of 1902.

# PLAGUE.

1. The Royal Decree on Quarantine made by His Majesty the King of Siam, on the 23rd of September, 1902, a translation whereof is set forth in the Schedule hereto, is hereby applied to all British vessels, and shall be observed by all British subjects:

Provided as follows:—

- (1) Where in any case the Health Officer of the Siamese Government gives notice to the Consul-General that he is about to take action under Section 5 or Section 7 of the said Decree, a Consular Officer shall be entitled (if he thinks it expedient) to be present at the inspection of a British ship under Section 5, and any directions given by the Health Officer under Section 7 and approved by or on behalf of the Consul-General shall be observed.
- (2) Any British subject charged with a breach of the said Decree shall be triable only in a District Court, under the provisions of the "Siam Order in Council, 1889," and, if convicted, shall be liable to any penalties not exceeding those mentioned in Article 85 of that Order.
- 2. The Regulations made by the Acting Consul-General on the 20th day of June, 1902, are hereby revoked.
  - 3. These Regulations may be cited as "The Plague Regulations of September 26th, 1902.

(Sd.) WM. J. ARCHER, Acting British Consul-General.

#### SCHEDULE.

### A ROYAL DECREE ON QUARANTINE.

To repeal the Royal Decree of the 11th June, 1902.

Whereas Bubonic Plague has now ceased to be epidemic in Hongkong and elsewhere, but whereas the disease is now endemic in Hongkong and several ports in China, it is expedient to repeal the Royal Decree of the 11th of June, 1902, and to substitute another Decree, therefore it is hereby decreed:

- 1. For the purposes of this Decree the Inspection Station shall be in the River Menam Chow Phya opposite the Custom House at Paknam.
- 2. Any vessel, which having cleared from Hongkong or any port in China arrives in Siamese waters on or after the date of the present Decree, shall drop anchor at the said Inspection Station and shall stay there until such a time as the Medical Officer shall have boarded her and have given pratique.
- 3. No person other than the Health Officer or one of his assistants shall communicate from any ship coming from Hongkong or any port in China with the land or from the land with such ship or from such ship with other ships or from other ships with such ship before she has received pratique.
- 4. The Master or other person having the control of any vessel in quarantine shall give the Health Officer such information about the vessel and the voyage and the health of the crew and passengers and otherwise as the Health Officer may require and shall answer fully and truly questions put to him by the Health Officer, and shall if required by the Health Officer, furnish the necessary boats and appliances for the landing of the passengers or crew at the Quarantine Station, and shall, in a general way, give the Health Officer all necessary assistance to enable him to grant pratique to the vessel.
- 5. The Health Officer may board any vessel arriving in Siamese waters and inspect every person in the vessel. He may, if he thinks necessary, call for inspection of the ship's bills of health, emigration papers or other documents which he may require to enable him to grant pratique and he shall use every lawful means which to him may seem expedient for ascertaining the sanitary condition of the vessel and persons therein.
- 6. Any vessel which shall be so loaded as to be unable to pass over the bar at the entrance of the river Menam Chow Phya shall, in order to obtain permission to lighten or load at the outside anchorage of Koh-Si-Chang or of Anghin:
- (a) give through the ship's agent in Bangkok to the Health Officer of the Local Government Board previous written notice of the ship's expected arrival at such outside anchorage:
- (b) deliver to the Customs officer stationed at outside anchorage a written declaration stating that no death from or case of bubonic plague has occurred on board from port of departure.
- 7. The Health Officer shall be and is hereby empowered to deal with all infected vessels and persons as he may think proper to prevent the spreading of the disease.
- 8. Any and all persons committing a breach of the present Decree or assisting in any way in the commission of such breach, and the Master, Captain or other person having the control of any vessel or boat, on board of which such breach has been committed or which has been in any way engaged in the commission of such breach, shall be severally liable to a fine not exceeding two thousand ticals or to imprisonment not exceeding six months or to both such punishments.
- 9. Any cost incurred by the Government, in the maintenance of any person removed to the Quarantine Station shall be repaid by the agents of the vessel.
- 10. The execution of the present Decree shall be and is hereby entrusted to the Minister of the Local Government, with the full assistance of the Naval Department.

Done at Bangkok, September 23, 1902.

# GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 621.

Tenders will be received at this Office until Noon of Tuesday, the 28th October, 1902, for the extension of the Cattle Inspector's Quarters, Kennedy Town.

No work will be permitted on Sundays.

For Form of tender, specification and further particulars apply at the Public Works Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

By Command,

F. H. MAY, Colonial Secretary.

to Colonial Secretary's Office, Hongkong, 8th October, 1902.